



10597050



D

Wiederaufladbare Batterie

F

Pile rechargeable

I

Batteria ricaricabile

NL

Oplaadbare batterij

Sicherheitshinweise

VORSICHT! Explosionsgefahr bei nicht ordnungsgemäßem Austausch von Akkus. Nur durch Akkus des gleichen Typs ersetzen. Auf richtige Polarität achten.

- Batterien keiner übermäßigen Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. aussetzen. Vor mechanischen Erschütterungen schützen. Trocken und sauber halten. Von Kindern fernhalten.
- Batterien nicht öffnen, auseinandernehmen, aufschneiden oder kurzschließen. Keine alten und neuen Batterien gemeinsam verwenden.
- Fachgerecht entsorgen. Akkus auf umweltfreundliche Weise entsorgen. Nicht im Haushaltsmüll entsorgen.
- Die Sicherheits- und andere Hinweise auf der Batterie oder deren Verpackung beachten.
- Auslaufende Batterien entnehmen und das Batteriefach gründlich reinigen. Haut- und Augenkontakt vermeiden.
- Die Batterie nur mit einem USB-C Ladekabel und einem Ladegerät laden, die den Spezifikationen in den technischen Daten entsprechen.
- Die Batterie nicht im Freien oder in feuchter Umgebung aufladen.
- Nicht mit angeschlossenem Ladekabel verwenden.
- Die Batterie nicht einnehmen - Verätzungsgefahr. Falls der Verdacht besteht, dass Batterien verschluckt oder anderweitig in den Körper eingebracht worden sind, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Vor Ablauf der maximalen Lagerungsdauer wieder aufladen. Nach einer Tiefenentladung kann die Batterie nicht mehr verwendet werden.
- Vor Gebrauch den Akku vollständig laden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Für haushaltsübliche Anwendung

Laden



Führen Sie das USB-C Ladekabel in die Ladebuchse ein. Die Spezifikationen in den technischen Daten beachten.



Eine grüne LED-Anzeige blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet dauerhaft, wenn die Batterie geladen ist.

Technische Daten

Typ/Chemisches System	AA/Li-Ion
Kapazität	1700 mAh
Ladedauer	2 h
Nennspannung	1,5 V
Ladespannung	5 V
Maximaler Ladestrom	530 mA (5 VDC)
Ladezyklen	400+
Maximaler Entladestrom	2,5 A
Maximale Lagerungsdauer	15 Monate
Betriebstemperatur	-10 °C – +60 °C
Ladekabel	USB-C

Pflege und Wartung

- Die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Ladegerätes beachten.
- Verminderte Betriebszeiten nach dem Laden weisen darauf hin, dass der Akku ersetzt werden muss.
- Wenn die Akkus für längere Zeit nicht verwendet werden, diese in teilweise aufgeladenem Zustand an einem kühlen Ort (10-25 °C) lagern.

Entsorgung

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können wertvolle, aber gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese Produkte keinesfalls im unsortierten Hausmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an www.hornbach.com oder an die örtlichen Behörden.

Gebrauchte Batterien und Akkus ordnungsgemäß entsorgen. In Geschäften, in denen Batterien verkauft werden, und an städtischen Sammelstellen stehen Container für Altbatterien zur Verfügung. Genaue Daten zu Typ und chemischem System der Batterien finden Sie in den technischen Daten, entsprechende Kennzeichnungen auf den Batterien selbst.

Consignes de sécurité

ATTENTION ! Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacer uniquement par un type identique ou équivalent. Respecter la bonne polarité.

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.). Protéger des chocs mécaniques. Garder propre et sec. Garder hors de portée des enfants.
- Ne pas ouvrir, démonter, déchiqueter ou court-circuité pas les piles. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves.
- Éliminer de manière appropriée. Faire attention aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne pas jeter avec vos déchets ménagers.
- Se reporter aux consignes de sécurité et autres instructions figurant sur la pile ou sur son emballage.
- En cas de fuite des piles, les retirer et nettoyer soigneusement leur compartiment. Éviter tout contact avec la peau et les yeux.
- Charger la pile uniquement à l'aide d'un câble de charge USB-C et d'un dispositif de charge répondant aux exigences spécifiées dans les caractéristiques techniques.
- Ne jamais charger la pile à l'extérieur ou dans un environnement humide.
- Ne jamais essayer d'utiliser la batterie avec un câble de chargement branché.
- Ne pas ingérer la batterie - risque de brûlures chimiques. En cas de suspicion d'ingestion ou de toute autre insertion dans le corps, veuillez consulter immédiatement un médecin.
- Charger la pile avant l'expiration de la durée maximale de stockage. Après une décharge profonde, la pile ne peut plus être utilisée.
- Charger complètement la pile avant de l'utiliser.

Usage prévu

Pour des applications domestiques courantes

Chargement



Insérer le câble USB-C dans le port de charge. Se reporter aux spécifications dans les données techniques.



Un indicateur LED vert clignote pendant le chargement et s'allume en permanence lorsque le processus de chargement est terminé.

Caractéristiques techniques

Système type/chimique	AA/Li-Ion
Capacité	1700 mAh
Temps de charge	2 h
Tension nominale	1,5 V
Tension de charge	5 V
Courant de charge max. (5 VDC)	530 mA (5 VDC)
Cycles de charge	400+
Courant de décharge max.	2,5 A
Temps de stockage max.	15 mois
Température de service	-10 °C – +60 °C
Câble de charge	USB-C

Maintenance

- Se reporter au mode d'emploi du dispositif de chargement.
- Si la durée de fonctionnement est réduite après le chargement indique que la pile doit être remplacée.
- Lorsque la pile n'est pas utilisée pendant une longue période, ranger la pile partiellement chargée dans un endroit frais (10-25 °C).

Élimination

Le symbole « Poubelle barrée » impose une élimination séparée des vieux appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances précieuses, mais dangereuses et nocives pour l'environnement. Vous êtes légalement tenu de ne pas jeter ces produits dans les ordures ménagères non triées, mais de les remettre à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela contribue à la protection des ressources et de l'environnement.

Pour de plus amples informations, rendez-vous sur www.hornbach.com ou contactez les autorités locales.

Les piles usagées et les piles rechargeables doivent être correctement éliminées. Les points de vente de piles et les points de collecte municipaux mettent à disposition des bacs spéciaux pour l'élimination des piles. Des données précises sur le type et le système chimique des piles sont disponibles dans les données techniques, correspondant aux marques sur les piles en question.

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE! Pericolo di esplosione se le batterie vengono sostituite in modo improprio. Sostituirle solo con lo stesso tipo o un tipo equivalente di batterie. Rispettare la polarità corretta.

- Non esporre le batterie ad un calore eccessivo, ad es. all'irraggiamento solare, al fuoco ecc. Proteggerle dagli urti meccanici. Tenerle pulite e asciutte. Tenere fuori della portata dei bambini.
- Non aprire, smontare, distruggere o cortocircuitare le batterie. Non utilizzare assieme batterie nuove e vecchie.
- Smaltirle correttamente. Prestare attenzione agli aspetti ambientali connessi allo smaltimento delle batterie. Non smaltirle nei rifiuti domestici.
- Consultare le avvertenze di sicurezza e le altre istruzioni riportate sulla batteria o sul relativo imballaggio.
- Se fuoriesce del liquido dalle batterie, rimuoverle e pulire accuratamente il vano batterie. Evitare il contatto con pelle e gli occhi.
- Caricare la batteria solo con un cavo di ricarica USB-C e un caricabatterie conformi ai requisiti indicati nei dati tecnici.
- Non caricare mai la batteria all'aperto o in ambienti umidi.
- Non tentare mai di utilizzare la batteria con il cavo di ricarica inserito.
- Non ingerire la batteria - pericolo di ustioni chimiche. Consultare immediatamente un medico se si sospetta un'ingestione o qualsiasi altro tipo di introduzione della batteria nel corpo.
- Ricaricare la batteria prima della scadenza del tempo massimo di conservazione. Non riutilizzare la batteria se completamente scarica.
- Caricare completamente la batteria prima dell'uso.

Uso previsto

Per i comuni impieghi domestici

Ricarica



Inserire il cavo USB-C nella porta di ricarica. Consultare le specifiche nei dati tecnici.



L'indicatore a LED verde lampeggia durante la ricarica, e si illumina in modo permanente quando la procedura di ricarica è terminata.

Dati tecnici

Tipo/sistema chimico	AA/Li-Ion
Capacità	1700 mAh
Tempo di ricarica	2 h
Tensione nominale	1,5 V
Tensione di ricarica	5 V
Corrente max. di ricarica (5 VCC)	530 mA (5 VCC)
Cicli di ricarica	400+
Corrente max. di scarica	2,5 A
Tempo max. di conservazione	15 mesi
Temperatura d'esercizio	-10 °C – +60 °C
Cavo di ricarica	USB-C

Manutenzione

- Consultare il manuale di istruzioni del caricabatterie.
- Se la durata d'esercizio della batteria si riduce al termine della ricarica, ciò significa che è necessario sostituire la batteria.
- Se non si utilizza la batteria per un periodo prolungato di tempo, conservarla parzialmente carica in un luogo fresco (10-25 °C).

Smaltimento

Il simbolo del “bidone sbarrato” indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono essere smaltiti separatamente. Tali apparecchiature possono contenere delle sostanze preziose che tuttavia sono pericolose e nocive per l'ambiente. Siete legalmente obbligati a non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati ma presso un punto di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente.

Per ulteriori dettagli consultare www.hornbach.com o rivolgersi alle autorità locali.

Smaltire correttamente le batterie e le batterie ricaricabili esauste. I rivenditori di batterie e i centri di raccolta specializzati offrono speciali contenitori per lo smaltimento delle batterie. I dati precisi sul tipo e sul sistema chimico delle batterie sono riportati nei dati tecnici e sulle batterie stesse.

Veiligheidsinstructies

LET OP! Explosiegevaar als batterijen verkeerd worden vervangen. Alleen vervangen door dezelfde batterij of een gelijkwaardig type. Let op de juiste polariteit.

- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke. Beschermen tegen mechanische schok. Droog en schoon houden. Uit de buurt van kinderen houden.
- Batterijen niet openen, ontmantelen, versnipperen of kortsluiten. Geen oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken.
- Op de juiste manier afvoeren. Houd bij het afvoeren van de batterij rekening met het milieu. Niet met het huishoudelijk afval weggooiën.
- Raadpleeg de veiligheidsinstructies en andere instructies op de batterij of op de verpakking.
- Als de batterijen lekken, verwijdert u ze en maakt u het batterijvak grondig schoon. Vermijd contact met de huid en ogen.
- Laad de batterij alleen op met een USB-C-laadkabel en een oplaadapparaat dat voldoet aan de vereisten die zijn gespecificeerd in de technische gegevens.
- Laad de batterij nooit buiten of in een vochtige omgeving op.
- Probeer de batterij nooit te gebruiken met een aangesloten laadkabel.
- De batterij niet inslikken - gevaar voor chemische brandwonden. Als wordt vermoed dat het product is ingeslikt of op een andere manier in het lichaam is gebracht, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Laad de batterij op voordat de maximale opslagtijd is verstreken. Na een diepe ontlading kan de batterij niet meer worden gebruikt.
- Laad de batterij volledig op voor gebruik.

Beoogd gebruik

Voor gewone huishoudelijke toepassingen



Steek de USB-C-kabel in de oplaadpoort. Raadpleeg de specificaties in de technische gegevens.



Een groene LED-indicator knippert tijdens het opladen en brandt permanent wanneer het opladen is voltooid.

Technische gegevens

Type/chemisch systeem	AA/Li-Ion
Capaciteit	1700 mAh
Oplaadduur	2 h
Nominale spanning	1,5 V
Laadspanning	5 V
Max. laadstroom (5 VDC)	530 mA (5 VDC)
Laadcycli	400+
Max. ontlaadstroom	2,5 A
Max. opslagduur	15 maanden
Bedrijfstemperatuur	-10 °C – +60 °C
Laadkabel	USB-C

Onderhoud

- Raadpleeg de handleiding van het oplaadapparaat.
- Een kortere gebruiksduur na het opladen geeft aan dat de batterij moet worden vervangen.
- Bewaar de batterij in gedeeltelijk opgeladen toestand op een koele plaats (10-25 °C) wanneer u deze gedurende langere tijd niet gebruikt.

Verwijdering

Het symbool van de “doorgestreepte vuilnisbak” wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en elektronica-apparatuur (WEEE). Dergelijke apparaten kunnen waardevolle maar gevaarlijke en schadelijke stoffen bevatten. U bent wettelijk verplicht deze producten niet bij het ongesorteerde huisvuil mee te geven, maar in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu.

Neem voor meer informatie contact op met www.hornbach.com of de milieu-afdeling of milieustraat van uw gemeente.

Gebruikte batterijen en oplaadbare batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid. Winkels die batterijen verkopen en gemeentelijke inzamel punten hebben speciale containers voor het afvoeren van batterijen. Nauwkeurige gegevens over het type en het chemische systeem van de batterijen zijn te vinden in de technische gegevens, zie overeenkomstige markeringen op de batterijen zelf.



Manufactured for
HORNBACK Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim
Germany

10597050_2023-08_V1.2



- S

Uppladdningsbart batteri
- CZ

Dobíjecí baterie
- SK

Nabíjateľný akumulátor
- RO

Baterie reîncărcabilă

Säkerhetsföreskrifter
OBSERVERA! Risk att batterierna exploderar om de sätts tillbaka på fel sätt. Byt endast ut mot samma eller likvärdig typ. Se till polerna är vända på rätt håll.

- Exponera inte batterierna för överdriven värme så som solsken, eld eller liknande. Skydda dem mot mekaniska stötar. Förvara på torr och ren plats. Håll dem borta från barn.
- Ta inte isär, öppna eller strimla eller kortslut batterierna. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Avfallshantera dem på rätt sätt. Uppmärksamma miljöaspekter vid kassering av batterier. Får ej kastas tillsammans med hushållsavfallet.
- För upplysningar om säkerhet och fler anvisningar hänvisas till batteriets förpackning.
- Om batterierna läcker ska du ta ur dem och rengöra batterifacket noga. Undvik kontakt med hud och ögon.
- Batterierna får endast laddas med en USB-C-kabel och snabbaddningsenhet som uppfyller de krav som anges i tekniska data.
- Byt aldrig batterier utomhus eller i fuktig miljö.
- Försök aldrig att använda batteriet när laddkabeln är ansluten.
- Svälj inte batteriet - risk för kemiska brännskador. Om man misstänker sväljning eller annan införing i kroppen ska man omgående kontakta läkare.
- Ladda batteriet innan den maximala lagringstiden har löpt ut. Om batteriet djupurladdas går det inte att använda det igen.
- Ladda upp batteriet helt före första användning.

Avsedd användning
För vanlig hushållsanvändning

Laddning

Anslut USB-C-kabeln i ladduttaget. Se specifikationerna i tekniska data.

En grön LED blinkar under laddning och lyser konstant när uppladdningen är slutförd.

Tekniska data	
Typ/kemiskt system	AA/Li-Ion
Kapacitet	1700 mAh
Laddningstid	2 h
Märkspänning	1,5 V
Laddspänning	5 V
Max. laddström (5 V DC)	530 mA (5 V DC)
Laddcykler	400+
Max. urladdningsström	2,5 A
Max. lagringstid	15 månader
Drifttemperatur	-10 °C—+60 °C
Laddkabel	USB-C

- Underhåll**
- Läs i laddningsenhetens bruksanvisning.
 - Reducerad drifttid efter uppladdning är ett tecken på att batteriet måste bytas ut.
 - Om batteriet inte ska användas under en längre tid ska det förvaras delvis uppladdat på en sval plats (10-25 °C).

Avfallshantering
 Symbolen "överstruken soptunna" kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljöskadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det sorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat samlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön.

Kontakta www.hornbach.com eller lokala myndigheter för mer information.

Använda batterier och uppladdningsbara batterier måste avfallshanteras korrekt. Hos butiker som säljer batterier och på kommunens avfallsstationer finns särskilda behållare för insamling av batterier. Exakt information om typ och kemiskt system för batterierna finns i tekniska data, motsvarande märkningar på själva batterierna.

- Bezpečnostní pokyny**
POZOR! Nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterií. Nahraďte je pouze stejným nebo rovnocenným typem. Dbejte na správnou polaritu.
- Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni nebo podobně. Chraňte před mechanickými nárazy. Udržujte je v suchu a čistotě. Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - Baterie neotvírejte, nerozebírejte, nerozřezávejte ani nezkratujte. Nemíchejte staré a nové baterie.
 - Správně je zlikvidujte. Dbejte na ekologická hlediska likvidace baterií. Nevyhazujte do domovního odpadu.
 - Riďte se bezpečnostními a dalšími pokyny uvedenými na baterii nebo na jejím obalu.
 - V případě vytečení baterií vyjměte baterie a důkladně vyčistěte prostor pro baterie. Zabraňte kontaktu s kůží a očima.
 - Baterii nabíjejte pouze pomocí nabíjecího kabelu USB-C a nabíjecího zařízení, které splňuje požadavky uvedené v technických údajích.
 - Baterii nikdy nenabíjete venku nebo ve vlhkém prostředí.
 - Nikdy se nepokoušejte používat baterii se zapojeným nabíjecím kabelem.
 - Baterii nevládejte do úst – hrozí nebezpečí chemických popálenin. Při podezření na požití nebo jiné vpravení do těla se okamžitě poraďte s lékařem.
 - Nabíjte baterii před uplynutím maximální doby skladování. Po hlubokém vybití nelze baterii znovu používat.
 - Před použitím baterií úplně nabijte.

Účel použití
Pro běžné domácí použití

Nabíjení

Zasaňte kabel USB-C do nabíjecího portu. Viz specifikace v technických údajích.

Během nabíjení bliká zelený indikátor LED a po dokončení nabíjení se trvale rozsvítí.

Technické údaje	
Typ/chemický systém	AA/Li-Ion
Kapacita	1700 mAh
Čas nabíjení	2 h
Jmenovité napětí	1,5 V
Nabíjecí napětí	5 V
Max. nabíjecí proud (5 VDC)	530 mA (5 VDC)
Nabíjecí cykly	400+
Max. vybíjecí proud	2,5 A
Max. doba skladování	15 měsíců
Provozní teplota	-10 °C—+60 °C
Nabíjecí kabel	USB-C

- Údržba**
- Viz návod k obsluze nabíjecího zařízení.
 - Zkrácení provozní doby po nabití signalizuje, že je třeba baterii vyměnit.
 - Pokud baterii delší dobu nepoužíváte, uložte ji v častěji nabitom stavu na chladném místě (10-25 °C).

Likvidace
 Symbol „přeškrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netřídněném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tím přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí.

Další informace si vyžádejte na www.hornbach.com nebo u místních úřadů.

Použitě baterie a dobíjecí baterie musí být řádně zlikvidovány. Prodejny baterií a komunální sběrná místa nabízejí speciální kontejnery pro likvidaci baterií. Přesné údaje o typu a chemickém systému baterií naleznete v technických údajích a na příslušných značkách na samotných bateriích.

- Bezpečnostné pokyny**
POZOR! Nebezpečenstvo explózie pri nesprávnej výmene batérií. Pri výmene použite len rovnaký alebo ekvivalentný typ. Dávajte pozor na správnu polaritu.
- Batérie sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a pod. Chráňte ich pred mechanickými nárazmi. Udržiavajte v suchu a čistote. Udržiavajte mimo dosahu detí.
 - Batérie neotvárajte, nerozoberajte, nerozrezávajte ani neskratujte. Nekombinujte staré a nové batérie.
 - Zlikvidujte vhodným spôsobom. Pri likvidácii batérií venujte pozornosť environmentálnym hľadiskám. Neodhadzujte ich do komunálneho odpadu.
 - Pozrite bezpečnostné a ďalšie pokyny na batérii alebo jej obale.
 - Ak niektorá batéria vyteká, vyberte batérie a dôkladne vyčistite priečnik na batérie. Dbajte na to, aby nedošlo ku kontaktu s pokožkou a očami.
 - Batériu nabíjajte len pomocou nabíjacieho kábla USB-C a nabíjacieho zariadenia, ktoré spĺňa požiadavky uvedené v technických údajoch.
 - Batériu nikdy nenabíjajte v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí.
 - Nikdy sa nepokúšajte používať batériu so zapojeným nabíjacím káblom.
 - Batériu neprehŕtajte – hrozí nebezpečenstvo chemických popálenín. Pri podozrení, že došlo k prehĺtnutiu alebo inému vniknutiu do tela, bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Batériu nabíjте pred uplynutím maximálnej doby skladovania. Po maximálnom vybití batériu nie je možné znovu použiť.
 - Pred použitím batériu úplne nabíjте.

Zamýšľané použitie
V bežných spotrebičoch do domácností

Nabíjanie

Zapojte kábel USB-C do nabíjacieho portu. Pozrite špecifikácie v technických údajoch.

Počas nabíjania bliká zelený indikátor LED a po dokončení nabíjania sa spojitо rozsvieti.

Technické údaje	
Typ/chemický systém	AA/Li-Ion
Kapacita	1700 mAh
Doba nabíjania	2 h
Menovité napätie	1,5 V
Nabíjacie napätie	5 V
Max. nabíjací prúd (5 VDC)	530 mA (5 VDC)
Nabíjacie cykly	400+
Max. vybíjací prúd	2,5 A
Max. doba skladovania	15 mesiacov
Prevádzková teplota	-10 °C—+60 °C
Nabíjací kábel	USB-C

- Údržba**
- Pozrite návod na obsluhu nabíjacieho zariadenia.
 - Skrátenie prevádzkovej doby po nabití znamená, že je potrebné vymeniť batériu.
 - Ak batériu dlhší čas nepoužívate, uložte ju v čiastočne nabitom stave na chladnom mieste (10-25 °C).

Likvidácia
 Symbol „priečiarknutý kontajner na odpadky“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrozujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým prispějete k ochrane zdrojov a životného prostredia.

Pre ďalšie informácie sa obráťte, prosím, na vašho predajcu www.hornbach.com alebo na miestne úrady.

Použitě batérie a akumulátory riadne zlikvidujte. V obchodoch, v ktorých sa predávajú batérie a na mestských zberných miestach sú k dispozícii kontajnery pre staré batérie. Presné údaje k typu a chemickému systému batérií nájdete v technických údajoch, zodpovedajúce označenia na samotných batériách.

- Instrucțiuni de siguranță**
PRECAUȚIE! Pericol de explozie la înlocuirea incorectă a bateriilor. Înlocuiți numai cu baterii de același tip sau cu baterii echivalente. Țineți cont de polaritatea corectă.
- Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi radiațiile solare, foc sau similare. Se va proteja de șocurile mecanice. Se va păstra într-un loc uscat și curat. Nu lăsați la îndemâna copiilor!
 - Nu deschideți, nu dezmembrați, nu desfaceți în bucăți și nu scurtcircuitați bateriile! Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi.
 - Dispuneți-le în mod regulamentar. Țineți cont de aspectele de protecția mediului ale dispunerii bateriilor. Nu aruncați la gunoii menajer!
 - Respectați instrucțiunile de siguranță precum și celelalte instrucțiuni de pe baterie sau ambalaj.
 - În cazul în care bateria prezintă scurgeri, scoateți bateria și curățați temeinic compartimentul bateriei. Evitați contactul cu pielea și ochii.
 - Încărcați bateria numai cu un cablu de încărcare USB-C și cu un încărcător care îndeplinește specificațiile impuse la datele tehnice.
 - Nu încărcați niciodată bateria în aer liber sau într-un mediu umed.
 - Nu încercați niciodată să folosiți bateria cu cablu de încărcare conectat.
 - Nu înghițiți bateria - pericol de arsuri chimice. Dacă suspectați o înghițire sau orice inserție în corp, consultați imediat un medic.
 - Încărcați bateria înainte de expirarea timpului maxim de depozitare. După o descărcare profundă bateria nu mai poate fi folosită.
 - Înainte de utilizare încărcați complet bateria.

Utilizare
Pentru utilizări casnice uzuale

Încărcare

Conectați cablul USB-C la portul de încărcare. Respectați specificațiile de la datele tehnice.

În timpul încărcării un indicator LED verde clipește, iar când încărcarea este terminată, arde permanent.

Date tehnice	
Tip/sistem chimic	AA/Li-Ion
Capacitate	1700 mAh
Timp de încărcare	2 h
Tensiunea nominală	1,5 V
Tensiunea de încărcare	5 V
Curentul maxim de încărcare (5 V CC)	530 mA (5 VDC)
Cicluri de încărcare	400+
Curent maxim de descărcare	2,5 A
Durata maximă de depozitare	15 luni
Temperatura de funcționare	-10 °C—+60 °C
Cablul de încărcare	USB-C

- Întreținere**
- Vezi manualul de utilizare a încărcătorului.
 - Tempul de operare scăzut după încărcare indică faptul că bateria trebuie înlocuită.
 - Dacă nu se folosește o perioadă mai îndelungată, depozitați bateria parțial încărcată într-un loc răcoros (10-25 °C).

Eliminare ca deșeu
 Simbolul de „toneron tăiat” impune eliminarea separată ca deșeuri a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeuri la gunoiul menajer, ci sunteți obligat prin lege să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparatului electric și electronice. În acest mod contribuiți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător.

Pentru mai multe informații vizitați pagina www.hornbach.com sau adresați-vă organelor locale competente.

Bateriile uzate și bateriile reîncărcabile trebuie dispuse regulamentar. Magazinele care vând baterii și punctele de colectare municipale oferă containere speciale pentru dispunerea bateriilor. Date exacte despre tipul și sistemul chimic al bateriei se găsesc la datele tehnice, pe marcasele corespunzătoare de pe bateria.